



Count on it.

Form No. 3466-732 Rev A

**Priručnik za uporabu
za rukovatelja**

**Lopatica za ravnanje na ručno
upravljanje**

Uređaj Sand Pro®/Infield Pro® 3040 i 5040

Br. modela 08714—Serijski br. 409600000 i gore



upozorenja (Slika 2), koji upućuje na opasnost od teških ozljeda ili smrti u slučaju nepridržavanja preporučenih mjera opreza.

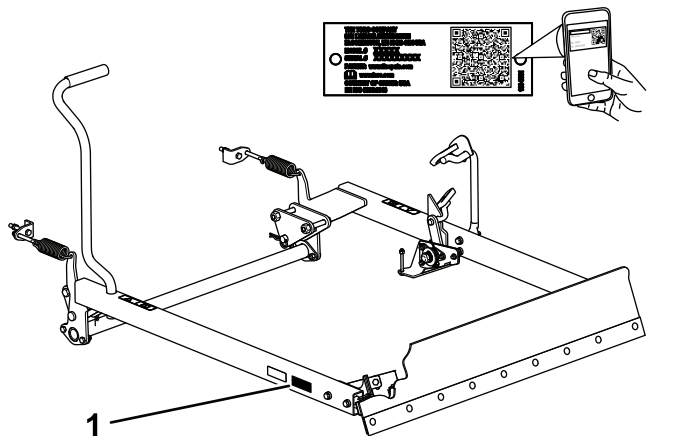
Uvod

Važno: Kako biste osigurali najveću moguću razinu sigurnosti i učinkovitosti te ispravan rad ovog uređaja, pažljivo i s razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu*. Ako se ne pridržavate ovih uputa za upotrebu ili niste prošli odgovarajuću obuku, može doći do ozljeda. Za više informacija o sigurnom radu, uključujući sigurnosne savjete i materijale za obuku rukovatelja, posjetite stranicu www.Toro.com.

Izravno kontaktirajte tvrtku Toro na internetskim stranicama www.Toro.com za informacije o proizvodu i dodatnoj opremi, pomoć pri nalaženju distributera ili kako biste registrirali uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. Slika 1 prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.

Važno: S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod na serijskom broju (ako postoji) kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.



Slika 1

1. Lokacija broja modela i serijskog broja

Br. modela _____
Serijski br. _____

U ovom su priručniku navedene moguće opasnosti i poruke o sigurnosti označene simbolom sigurnosnog



Slika 2

Simbol sigurnosnog upozorenja

U priručniku se informacije ističu dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Sadržaj

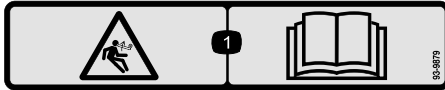
Sigurnost	3
Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama	3
Postavljanje	4
1 Priprema uređaja	5
2 Postavljanje papučice za zaključavanje	5
3 Postavljanje montažnih nosača	8
4 Postavljanje poluga za podizanje	9
5 Postavljanje lopatice	10
6 Postavljanje papučice poluge za podizanje	12
7 Podešavanje napetosti opruge	13
Rad	13
Upravljanje lopaticom	13
Uklanjanje i skladištenje lopatice	13

Sigurnost

Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.



decal93-9879

93-9879

1. Opasnost od pohranjene energije – pročitajte *Upute za upotrebu*.
-

Postavljanje

Nepričvršćeni dijelovi

S pomoću prikaza u nastavku provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi.

Postupak	Opis	Kol.	Namjena
1	Nisu potrebni dijelovi	–	Za pripremu uređaja
2	Noseći vijak (5/16 × ¾ inča) Sigurnosna matica (5/16 inča) Papučica za zaključavanje Torzijska opruga Podloška (1½ × 2 inča) Prstenasti osigurač Podloška (⅝ × 1 inč) Sigurnosna matica (⅝ inča) Sigurnosna matica (¼ inča) Sklop glavčine Vijak (¼ × 2¾ inča) Podloška(9/32 inča)	2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Za postavljanje papučice za zaključavanje.
3	Sklop montažnog nosača Vijak (½ × 3½ inča) Sigurnosna matica (½ inča)	2 4 4	Za postavljanje montažnih nosača.
4	Desna poluga za podizanje Lijeva poluga za podizanje Svornjak s poprečnim provrtom RascjepkaRascjepka Torzijska cijev Vijak (⅜ × 1 inča) Sigurnosna matica (⅜ inča)	1 1 2 2 1 4 4	Za postavljanje poluga za podizanje.
5	Lopatica od 102 cm (opcionalno možete kupiti i postaviti lopaticu od 152 cm) Montažna pločica Vijak (⅜ × 1 inča) Sigurnosna matica (⅜ inča) Vijak (⅜ × 3 inča)	1 2 2 6 4	Za postavljanje lopatice.
6	Papučica poluge za podizanje Vijak (⅜ × 3 inča) Sigurnosna matica (⅜ inča) Nosač opruge Vijak (⅜ × 2¾ inča) Produžna opruga Šipka opruge	1 2 4 2 2 2 2	Za postavljanje papučice poluge za podizanje.
7	Nisu potrebni dijelovi	–	Za podešavanje napetosti opruge.

Mediji i dodatni dijelovi

Opis	Kol.	Namjena
Upute za upotrebu	1	Pročitati upute prije postavljanja lopatice.

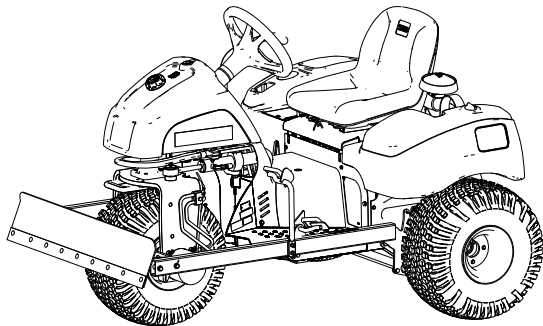
Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačeva položaja.

1

Priprema uređaja

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



Slika 3

g210130

1. Parkirajte vozilo na ravnoj površini.
2. Aktivirajte ručnu kočnicu.
3. Ugasite motor i izvadite ključ.

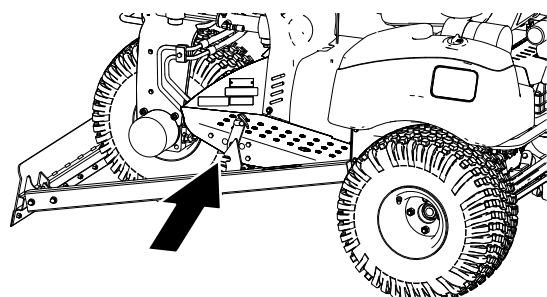
2

Postavljanje papučice za zaključavanje

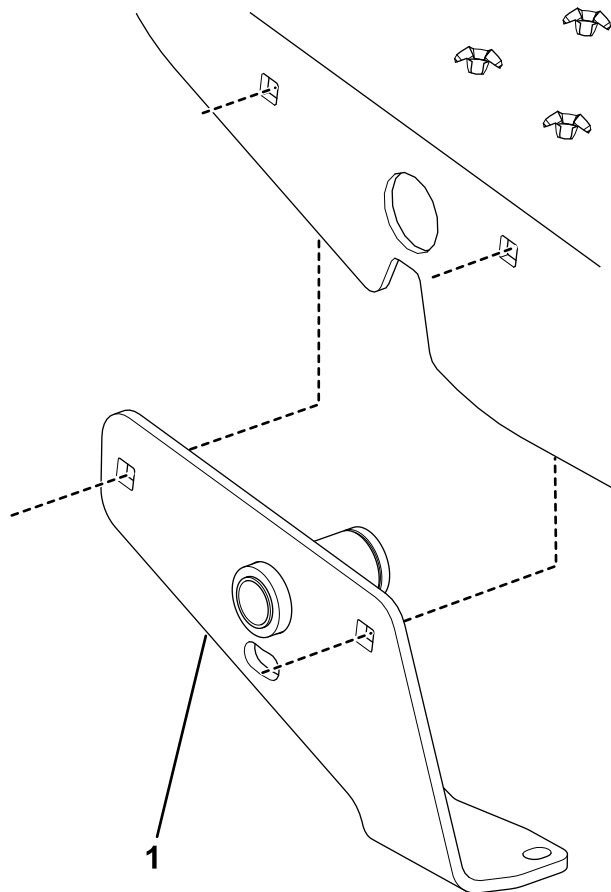
Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

2	Noseći vijak (5/16 × ¾ inča)
2	Sigurnosna matica (5/16 inča)
1	Papučica za zaključavanje
1	Torzijska opruga
1	Podloška (1½ × 2 inča)
1	Prstenasti osigurač
1	Podloška (⅝ × 1 inč)
1	Sigurnosna matica (⅝ inča)
1	Sigurnosna matica (¼ inča)
1	Sklop glavčine
1	Vijak (¼ × 2¾ inča)
1	Podloška(9/32 inča)

Postavljanje sklopa glavčine i papučice za zaključavanje



g210450

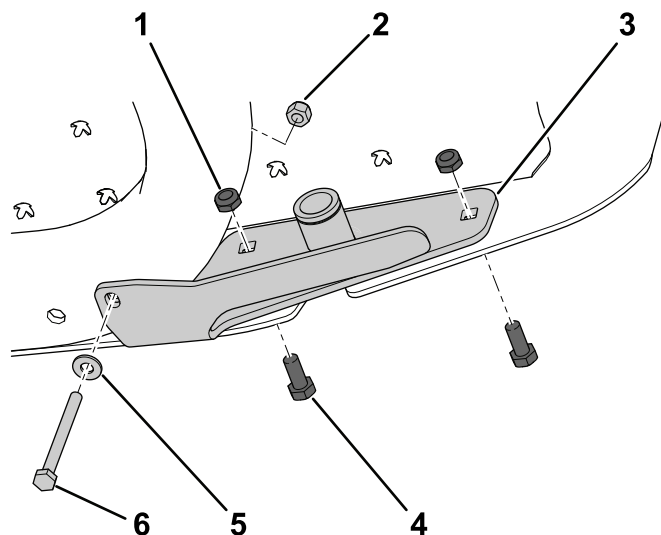


g361308

Slika 4

1. Sklop glavčine

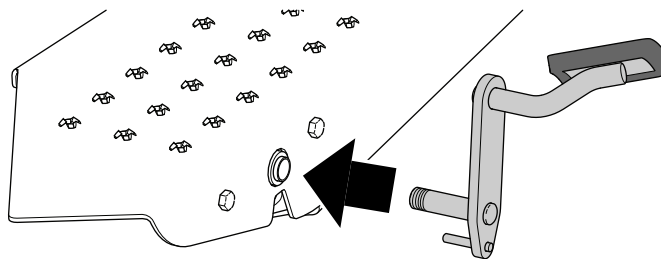
1. Postavite sklop glavčine s unutarnje strane lijevog oslonca za nogu s pomoću 2 noseća vijka ($5/16 \times 3/4$ inča) i 2 sigurnosne matice ($5/16$ inča).



g252122

Slika 5

1. Sigurnosna matica ($5/16$ inča)
 2. Sigurnosna matica ($1/4$ inča)
 3. Sklop glavčine
 4. Noseći vijak ($5/16 \times 3/4$ inča)
 5. Podloška ($9/32$ inča)
 6. Vijak ($1/4 \times 2 3/4$ inča)
2. Pričvrstite donji dio sklopa glavčine na okvir uređaja s pomoću vijka ($1/4 \times 2 3/4$ inča), podloške ($1/4$ inča) i sigurnosne matice ($1/4$ inča); pogledajte [Slika 5](#).
 3. Pritegnite sigurnosne matice na 71 do 92 Ncm.
 4. Poravnajte papučicu za zaključavanje s lijevom osloncem za nogu i otvorima na sklopu glavčine ([Slika 6](#)).

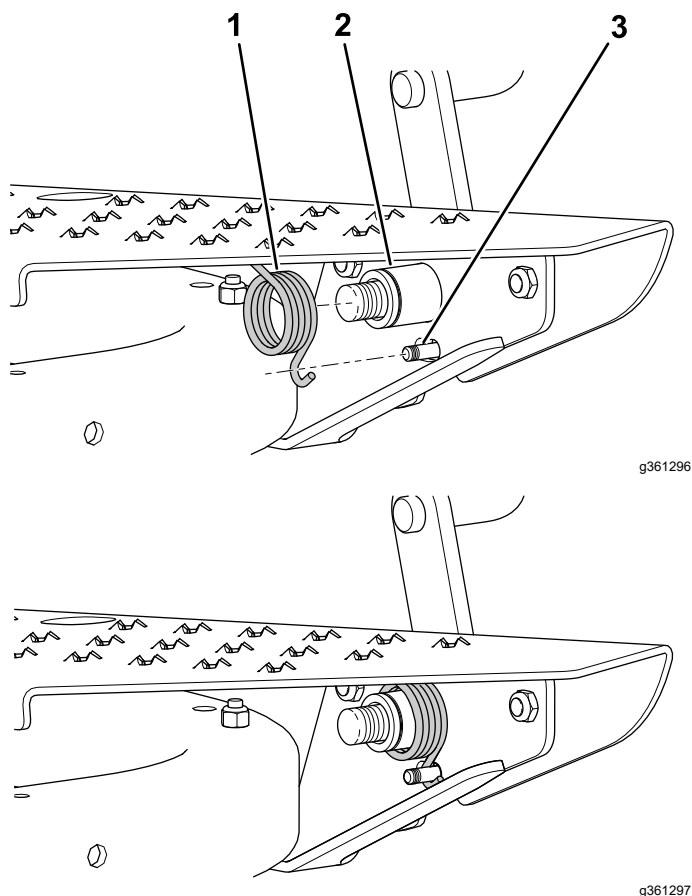


g252123

Slika 6

5. Umetnite okretnu osovinu papučice za zaključavanje u otvor na lijevom osloncu za nogu i sklopu glavčine ([Slika 6](#)).
6. Stavite torzijsku oprugu na sklop glavčine uz istovremeno pričvršćivanje jednog kraja opruge za mali klin na papučici za zaključavanje i pritiskanje drugog kraja uz podnu ploču ([Slika 7](#)).

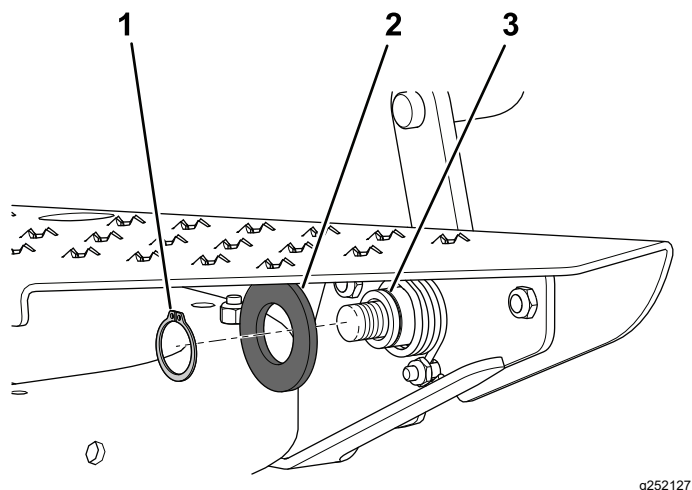
Napomena: Postavite oprugu na sklop glavčine kako je prikazano na [Slika 7](#).



Slika 7

1. Torzijska opruga
2. Sklop glavčine
3. Mali klin (papučica za zaključavanje)

7. Pričvrstite torzijsku oprugu na čahuru s pomoću ravne podloške ($1\frac{1}{8} \times 2$ inča) i prstenastog osigurača (Slika 8).

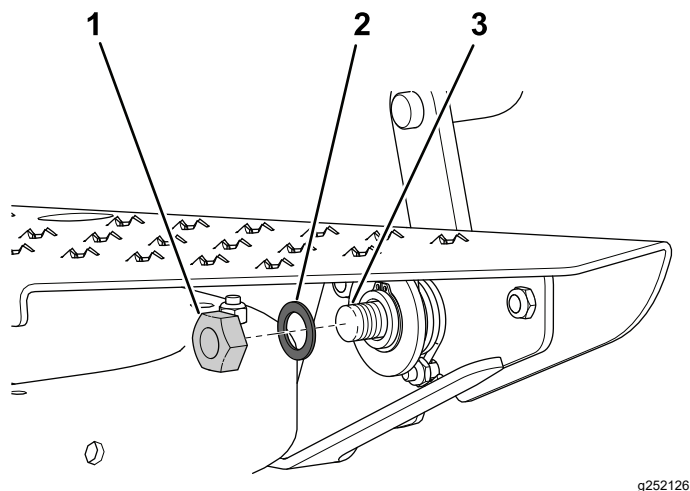


Slika 8

1. Prstenasti osigurač
2. Podloška ($1\frac{1}{8} \times 2$ inča)
3. Utor (sklop glavčine)

8. Pričvrstite papučicu za zaključavanje na oslonac za nogu i sklop glavčine s pomoću ravne podloške ($\frac{5}{8} \times 1$ inč) i sigurnosne matice ($\frac{5}{8}$ inča); pogledajte Slika 9.

Napomena: Nemojte prekomjerno pritegnuti maticu; papučica za zaključavanje mora se slobodno okretati kad je pritisnete.



Slika 9

1. Matica ($\frac{5}{8}$ inča)
2. Podloška ($\frac{5}{8} \times 1$ inč)
3. Okretna osovina

3

Postavljanje montažnih nosača

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

2	Sklop montažnog nosača
4	Vijak ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ inča)
4	Sigurnosna matica ($\frac{1}{2}$ inča)

Postupak

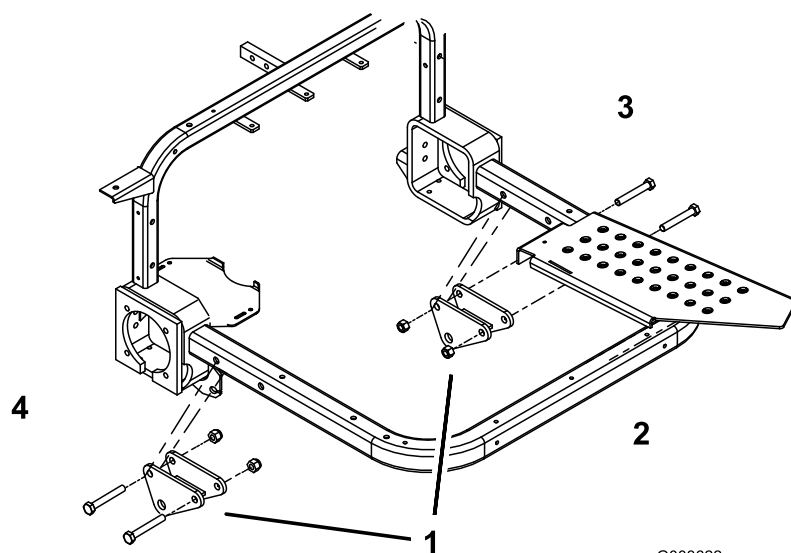
Napomena: Provjerite jesu li prednje i stražnje gume napunjene na 0,28 bara (28 kPa) do 0,41 bara (41 kPa).

1. Podignite stražnji dio uređaja i uklonite stražnje gume.

Napomena: Postavite blokove ispod nosača motora stražnjeg kotača.

2. Labavo pričvrstite sklopove montažnih nosača na cijev desnog i lijevog oslonca za nogu s pomoću 2 vijka ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ inča) i sigurnosnih matica ($\frac{1}{2}$ inča). Postavite sklopove montažnih nosača i vijke kako prikazuje [Slika 10](#).

Napomena: Desni montažni nosač ne mora se postaviti ako je uređaj opremljen srednjim nosačem.



G003622

g003622

Slika 10

1. Sklopovi montažnih nosača
2. Sprijeda

3. Lijevo
4. Desno

4

Postavljanje poluga za podizanje

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Desna poluga za podizanje
1	Lijeva poluga za podizanje
2	Svornjak s poprečnim provrtom
2	RascjepkaRascjepka
1	Torzijska cijev
4	Vijak ($\frac{3}{8} \times 1$ inča)
4	Sigurnosna matica ($\frac{3}{8}$ inča)

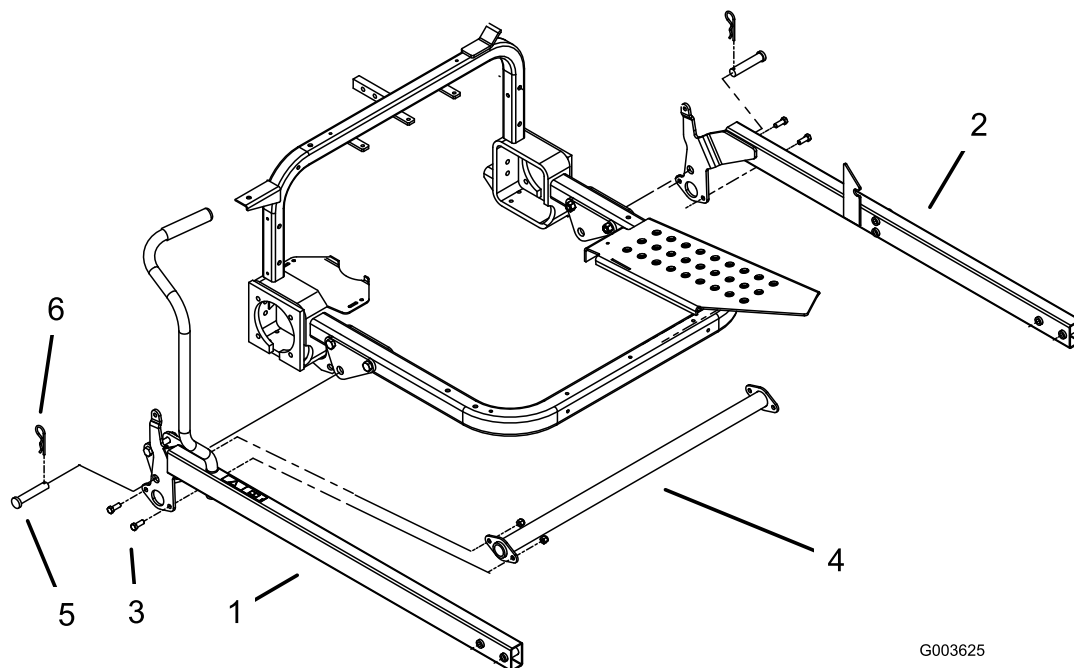
Postupak

1. Postavite poluge za podizanje tako da je otvor za postavljanje svakog nosača poluge za podizanje poravnat s otvorima na montažnim nosačima ([Slika 11](#)).
2. Pričvrstite desnu polugu za podizanje na montažni nosač s pomoću svornjaka s poprečnim provrtom i rascjepke ([Slika 11](#)).
3. Labavo postavite jedan kraj torzijske cijevi na desnu polugu za podizanje s pomoću 2 vijka ($\frac{3}{8} \times 1$ inč) i sigurnosnih matica ($\frac{3}{8}$ inča); pogledajte [Slika 11](#).

Napomena: Nemojte pritegnuti pričvršćivače.

4. Pričvrstite lijevu polugu za podizanje na montažni nosač s pomoću svornjaka s poprečnim provrtom i rascjepke ([Slika 11](#)).
5. Labavo postavite drugi kraj torzijske cijevi na lijevu polugu za podizanje s pomoću 2 vijka ($\frac{3}{8} \times 1$ inč) i sigurnosnih matica ($\frac{3}{8}$ inča); pogledajte [Slika 11](#).

Napomena: Nemojte pritegnuti pričvršćivače.



G003625

g003625

Slika 11

- | | | |
|-------------------------------|---|----------------------------------|
| 1. Desna poluga za podizanje | 3. Vijak ($\frac{3}{8} \times 1$ inča) | 5. Svornjak s poprečnim provrtom |
| 2. Lijeva poluga za podizanje | 4. Torzijska cijev | 6. Rascjepka |

5

Postavljanje lopatice

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Lopatica od 102 cm (opcionalno možete kupiti i postaviti lopaticu od 152 cm)
2	Montažna pločica
2	Vijak ($\frac{3}{8} \times 1$ inča)
6	Sigurnosna matica ($\frac{3}{8}$ inča)
4	Vijak ($\frac{3}{8} \times 3$ inča)

Postupak

Napomena: Opcionalno možete kupiti i lopaticu od 152 cm. Postavite je prema uputama za lopaticu od 102 cm iz ovog odjeljka.

1. Labavo pričvrstite montažnu pločicu na unutarnje jezičke nosača na sklopu lopatice.

Napomena: Spustite montažne pločice kako prikazuje [Slika 12](#).

2. Labavo pričvrstite prednji dio poluga za podizanje na montažne nosače lopatice i montažne pločice s pomoću 4 vijka ($\frac{3}{8} \times 3$ inča) i 4 sigurnosne matice ($\frac{3}{8}$ inča); pogledajte [Slika 12](#).

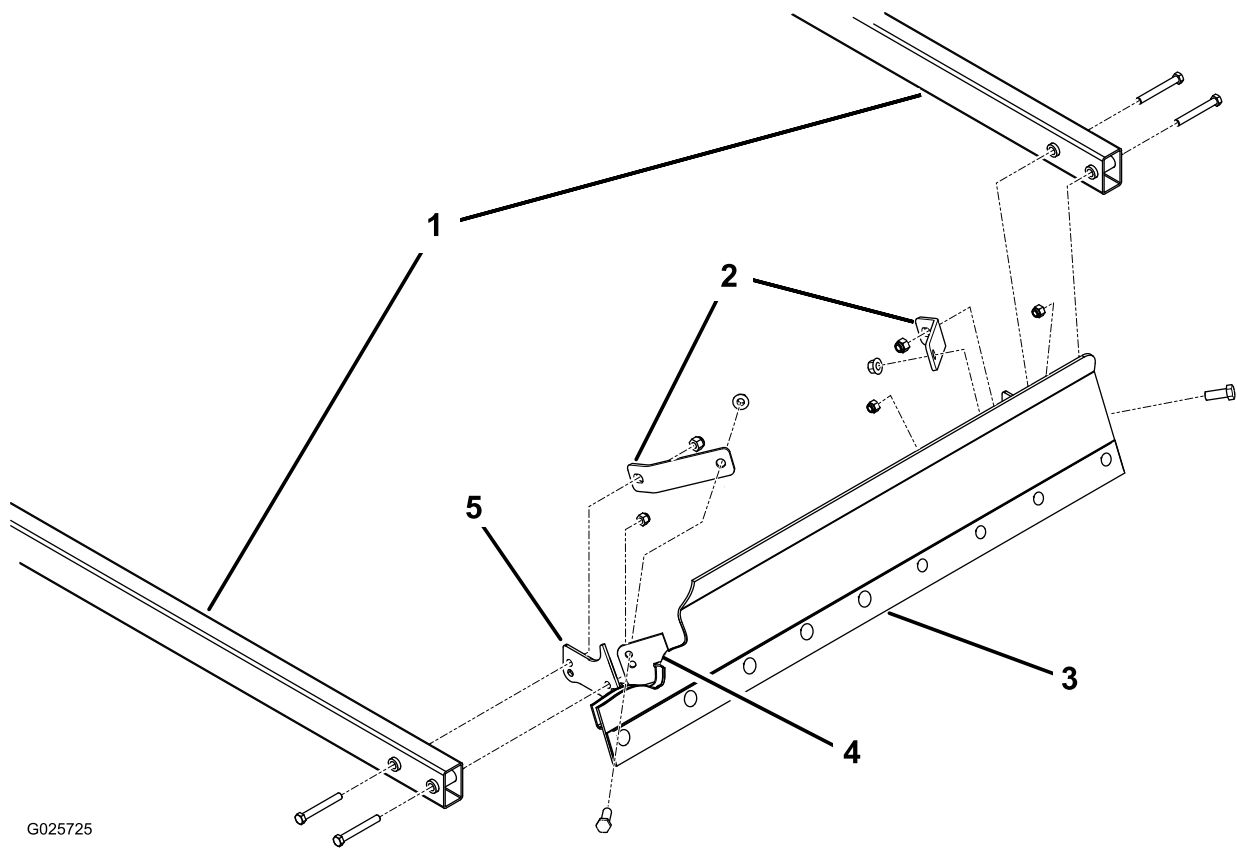
Napomena: Ako koristite gornje otvore za postavljanje na montažnim nosačima lopatice, ona će ravnati agresivnije i pod većim kutom ([Slika 12](#)).

3. Pritegnite pričvršćivače koji pričvršćuju poluge za podizanje za lopaticu dok je lopatica naslonjena na ravnu površinu ([Slika 12](#)).

Napomena: Zavrnite pričvršćivače na 19 do 24 Nm.

4. Pritegnite vijke i sigurnosne matice koji pričvršćuju krajeve torzijskih cijevi za poluge za podizanje ([Slika 11](#)).

Napomena: Zavrnite pričvršćivače na 19 do 24 Nm.



Slika 12

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Poluge za podizanje | 4. Unutarnji jezičak nosača (2) |
| 2. Montažna pločica | 5. Montažni nosač lopatice |
| 3. Lopatica | |

6

Postavljanje papučice poluge za podizanje

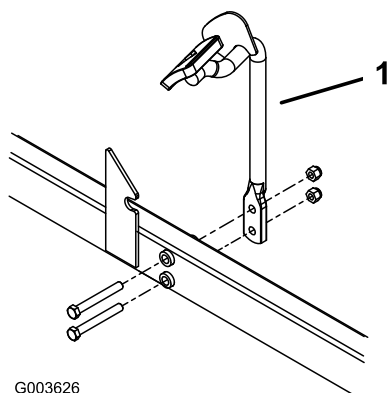
Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Papučica poluge za podizanje
2	Vijak ($\frac{3}{8} \times 3$ inča)
4	Sigurnosna matica ($\frac{3}{8}$ inča)
2	Nosač opruge
2	Vijak ($\frac{3}{8} \times 2\frac{3}{4}$ inča)
2	Produžna opruga
2	Šipka opruge

Postupak

1. Postavite papučicu poluge za podizanje na vanjsku stranu lijeve poluge za podizanje s pomoću 2 vijka ($\frac{3}{8} \times 3$ inča) i 2 sigurnosne matice ($\frac{3}{8}$ inča).

Napomena: Postavite papučicu kako prikazuje [Slika 13](#).



G003626

Slika 13

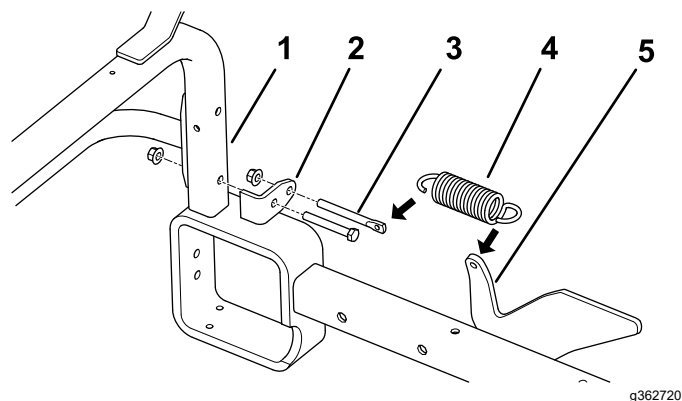
1. Papučica poluge za podizanje

2. Uklonite **donji** vijak i maticu koji pričvršćuju montažni nosač cijevi prijemnika kuke za okomite cijevi okvira ([Slika 14](#)).

Napomena: Odložite vijak i maticu.

3. Kroz otvore za postavljanje na cijevi prijemnika kuke pričvrstite nosač opruge na svaki nosač cijevi prijemnika kuke/okomitu cijev okvira s pomoću vijka ($\frac{3}{8} \times 2\frac{3}{4}$ inča) i sigurnosne matice ($\frac{3}{8}$ inča).

Napomena: Postavite nosače opruge kako prikazuje [Slika 14](#).



g362720

Slika 14

1. Cijev prijemnika kuke/okomita cijev okvira
 2. Nosač opruge
 3. Šipka opruge
 4. Produžna opruga
 5. Poluga za podizanje
4. Povucite polugu kako biste podigli i zaključali lopaticu u položaju za transport.
 5. Zategnite sve preostale pričvršćivače.
 6. Spojite produžnu oprugu na polugu za podizanje i šipku opruge.
 7. Umetnite šipku opruge u otvor na nosaču opruge i labavo je pričvrstite s pomoću sigurnosne matice ($\frac{3}{8}$ inča).
 8. Ponovite korake [6](#) i [7](#) na suprotnoj strani uređaja.
 9. Postavite stražnje gume i uklonite blokove koji su se nalazili ispod stražnjeg dijela uređaja.

Napomena: Zategnite pritezne matice na 61 do 75 Nm.

Podešavanje napetosti opruge

Nisu potrebni dijelovi

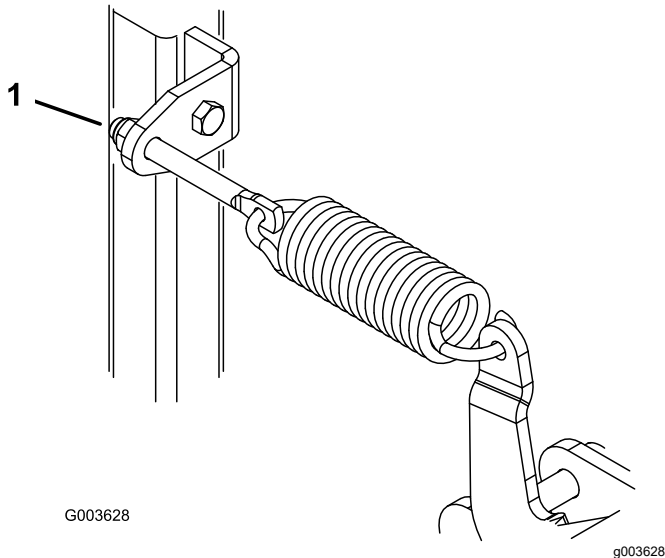
Postupak

Podešavanje opruge uvjetuje silu koja je potrebna za podizanje lopatice u položaj za transport. Ako je opruga previše olabavljena, lopatica se teško podiže u položaj za transport. Međutim, ako je napetost opruge prevelika, lopatica prekomjerno lebdi tijekom rada.

1. Spustite lopaticu na tlo.

Napomena: Kad su opruge ispravno podešene, cijela dužina donje strane lopatice neće biti više od 6 mm iznad tla.

2. Okrećite matice za podešavanje opruge ([Slika 15](#)) u smjeru kazaljki na satu kako biste podigli lopaticu, a u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kako biste je spustili.



Slika 15

1. Matica za podešavanje

Rad

Upravljanje lopaticom

Povucite polugu kako biste podigli i zaključali lopaticu u položaju za transport. Pritisnite papučicu za zaključavanje kako biste otpustili lopaticu u položaj za rad.

Lopaticu možete koristiti za guranje ili povlačenje pijeska i zemlje. Kad je lopatica u položaju za rad, jednostavno lagano gurnite polugu prema naprijed ili je povucite prema natrag ili pritisnite papučicu poluge za podizanje kako biste upravljali oranjem.

Napomena: Ako se kotači okreću za vrijeme oranja, povucite polugu prema natrag kako biste malo podigli lopaticu. Motor može postati preopterećen. Kad se to dogodi, postupno otpustite papučicu snage kako biste povećali brzinu vrtnje i snagu motora.

Uklanjanje i skladištenje lopatice

1. Pažljivo uklonite matice za podešavanje koje pričvršćuju šipke opruga za nosače opruge.

▲ UPOZORENJE

Ako su opruge napete, mogle bi uzrokovati tjelesne ozljede.

Pažljivo otpuštajte pritisak iz komponenti s pohranjenom energijom.

2. Uklonite šipke opruga i opruge.
3. Spustite lopaticu na tlo.
4. Uklonite rascjepku i svornjake s poprečnim provrtom koji spajaju poluge za podizanje s montažnim nosačima.
5. Podignite prednji dio uređaja i gurnite cijeli sklop lopatice prema naprijed i dalje od uređaja.

Napomene:

Napomene:

Napomene:

Izjava o ugradnji

Tvrtka Toro, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD, izjavljuje da su sljedeći uređaji u skladu s navedenim direktivama ako su ugrađeni u skladu s priloženim uputama na određene modele uređaja tvrtke Toro, kako je navedeno u relevantnim izjavama o sukladnosti.

Br. modela	Serijski br.	Opis proizvoda	Opis računa	Opći opis	Direktiva
08714	409600000 i gore	Lopatica za ravnanje na ručno upravljanje	MANUAL BLADE	Lopatica za ravnanje na ručno upravljanje	2006/42/EZ, 2000/14/EZ

Relevantna tehnička dokumentacija sastavljena je prema zahtjevima Priloga VII. dijela B Direktive 2006/42/EZ.

Obvezujemo se na zahtjev nacionalnih tijela prenijeti relevantne informacije o ovom djelomično dovršenom uređaju. Informacije se prenose elektroničkim putem.

Ovaj se uređaj ne smije staviti u uporabu sve dok se ne ugradi u odobrene modele uređaja tvrtke Toro kako je navedeno u povezanoj izjavi o sukladnosti i u skladu sa svim uputama, čime bi se smatrao usklađenim sa svim relevantnim direktivama.

Certificirano:



Tom Langworthy
Direktor odjela inženjerstva
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Rujan 23, 2022

Ovlašteni predstavnik:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Tvrtka Toro, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD, izjavljuje da su sljedeći uređaji u skladu s navedenim direktivama ako su ugrađeni u skladu s priloženim uputama na određene modele uređaja tvrtke Toro, kako je navedeno u relevantnim izjavama o sukladnosti.

Br. modela	Serijski br.	Opis proizvoda	Opis računa	Opći opis	Direktiva
08714	409600000 i gore	Lopatica za ravnanje na ručno upravljanje	MANUAL BLADE	Lopatica za ravnanje na ručno upravljanje	Z.I. iz 2008. br. 1597, Z.I. iz 2001. br. 1701

Sastavljena je odgovarajuća tehnička dokumentacija u skladu s Prilogom 10. Zakonskog instrumenta br. 1597 iz 2008.

Obvezujemo se na zahtjev nacionalnih tijela prenijeti relevantne informacije o ovom djelomično dovršenom uređaju. Informacije se prenose elektroničkim putem.

Ovaj se uređaj ne smije staviti u uporabu sve dok se ne ugradi u odobrene modele uređaja tvrtke Toro kako je navedeno u povezanoj izjavi o sukladnosti i u skladu sa svim uputama, čime bi se smatrao usklađenim sa svim relevantnim direktivama.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Direktor odjela inženjerstva
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Rujan 23, 2022

Ovlašteni predstavnik:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Europska obavijest o zaštiti privatnosti

Podaci koje tvrtka Toro prikuplja

Toro Warranty Company poštuje vašu privatnost. Kako bismo obradili vaš zahtjev za jamstvo i kontaktirali vas u slučaju opoziva proizvoda, tražimo da s nama podijelite određene osobne podatke, bilo izravno ili putem lokalnog zastupnika ili distributera.

Sustav jamstva tvrtke Toro nalazi se na poslužiteljima u Sjedinjenim Američkim Državama, gdje zakoni o zaštiti privatnosti možda ne nude jednaku zaštitu kao zakoni u vašoj državi.

DIJELJENJEM SVOJIH OSOBNIH PODATAKA S NAMA PRISTAJETE NA OBRADU SVOJIH OSOBNIH PODATAKA KAKO JE OPISANO U OVOJ OBAVIJESTI O ZAŠTITI PRIVATNOSTI.

Način na koji tvrtka Toro upotrebljava podatke

Tvrtka Toro može upotrebljavati vaše osobne podatke za obradu zahtjeva za jamstvo, kontaktiranje u slučaju opoziva proizvoda i u bilo koje druge svrhe o kojima vas obavijestimo. Tvrtka Toro može dijeliti vaše podatke sa svojim filijalama, trgovcima i drugim poslovnim partnerima povezanim s bilo kojom od tih aktivnosti. Nećemo prodavati vaše osobne podatke drugim tvrtkama. Zadržavamo pravo na otkrivanje osobnih podataka ako to moramo učiniti zbog primjenjivih zakona i poštovanja zahtjeva nadležnih tijela, ispravnog upravljanja našim sustavima ili za zaštitu nas ili drugih korisnika.

Zadržavanje vaših osobnih podataka

Zadržat ćemo vaše osobne podatke onoliko dugo koliko budu potrebni za svrhe u koje su izvorno prikupljeni ili u druge legitimne svrhe (kao što je usklađenost s propisima) ili za ispunjavanje zahtjeva primjenjivih zakona.

Predanost tvrtke Toro sigurnosti vaših osobnih podataka

Poduzimamo razumne mjere opreza kako bismo zaštitili sigurnost vaših osobnih podataka. Također poduzimamo korake za održavanje točnosti i ažuriranosti osobnih podataka.

Pristup vašim osobnim podacima i njihovo ispravljanje

Ako želite pregledati ili ispraviti svoje osobne podatke, kontaktirajte nas putem adrese e-pošte legal@toro.com.

Australski zakon o zaštiti potrošača

Australski potrošači detalje o australskom zakonu o zaštiti potrošača mogu pronaći u kutiji ili kod svog lokalnog trgovca tvrtke Toro.



Jamstvo tvrtke Toro

Jamstvo ograničeno na dvije godine ili 1500 sati

Uvjeti i obuhvaćeni proizvodi

Tvrtka Toro jamči da vaš komercijalni proizvod tvrtke Toro („proizvod“) neće imati materijalne nedostatke ili nedostatke u izradi u trajanju od dvije godine ili 1500 radnih sati*, ovisno o tome što nastupi ranije. Ovo je jamstvo primjenjivo na sve proizvode osim aeratora (pogledajte odvojene izjave o jamstvu za te proizvode). Ako postoji kvar pokriven jamstvom, popraviti ćemo proizvod bez ikakvih troškova za vas, uključujući dijagnostiku, rad, dijelove i transport. Ovo jamstvo vrijedi od datuma kad je proizvod isporučen izvornom maloprodajnom kupcu. * Proizvod je opremljen brojačem sati rada.

Upute za korištenje jamstvenih usluga

Dužni ste obavijestiti distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca komercijalnim proizvodima od kojih ste kupili proizvod čim utvrdite da postoji kvar pokriven jamstvom. Ako vam je potrebna pomoć pri pronalaženju distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca ili ako imate pitanja o pravima ili odgovornostima povezanim s jamstvom, možete nas kontaktirati na sljedećoj adresi:

Toro Commercial Products Service Department (Odjel za komercijalne proizvode tvrtke Toro)

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 ili 800-952-2740

E-pošta: commercial.warranty@toro.com

Odgovornost vlasnika

Kao vlasnik proizvoda odgovorni ste za potrebno održavanje i podešavanje navedeno u *Uputama za upotrebu*. Jamstvo ne pokriva popravke kvarova koji su uzrokovani neprovođenjem potrebnog održavanja ili podešavanja proizvoda.

Predmeti i uvjeti koji nisu obuhvaćeni jamstvom

Nisu svi kvarovi ili greške na proizvodu koji se jave za vrijeme trajanja jamstvenog perioda materijalni nedostaci ili nedostaci u izradi. Ovo jamstvo ne obuhvaća:

- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani upotrebom zamjenskih dijelova drugih proizvođača te postavljanjem ili upotrebom dodatka, dodatne opreme ili proizvoda drugih proizvođača.
- Kvarove koji su uzrokovani neizvršavanjem preporučenog održavanja i/ili podešavanja.
- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani zloupotrebom proizvoda ili nemarnim ili neopreznim upravljanjem.
- Dijelove koji se troše tijekom upotrebe, a funkcionalni su. Primjeri dijelova koji se troše za vrijeme normalnog rada proizvoda uključuju, ali nisu ograničeni na kočnice obloge i pločice, obloge spojki, noževe, vitla, valjke i ležajeve (zabrtvljene ili podmazive), noževe ležišta, svječice, zakretne kotače i ležajeve, gume, filtre, remene i određene komponente prskalica, kao što su dijafragme, mlaznice, mjeraci protoka i nepovratni ventili.
- Kvarove uzrokovane vanjskim čimbenicima koji među ostalim mogu uključivati vremenske uvjete, način skladištenja, onečišćenja, upotrebu neodobrenih goriva, rashladnih tekućina, maziva, aditiva, gnojiva, kemikalija ili vode.
- Kvarove ili probleme s učinkovitosti uzrokovane upotrebom goriva (npr. benzina, dizelskog goriva ili biodizela) koja ne zadovoljavaju industrijske standarde.
- Normalnu buku, vibracije, trošenje i dotrajalogost. Normalno trošenje uključuje, ali nije ograničeno na oštećenja sjedala uzrokovana trošenjem ili trenjem, istrošene obojene površine, izgubane naljepnice ili prozore.

Zemlje osim SAD-a ili Kanade

Kupci koji su kupili proizvode tvrtke Toro izvezen iz Sjedinjenih Američkih Država ili Kanade trebali bi kontaktirati svog distributera (trgovca) tvrtke Toro kako bi dobili policu osiguranja jamstva za svoju zemlju, pokrajinu ili državu. Ako ste iz bilo kojeg razloga nezadovoljni uslugom svojeg distributera ili imate poteškoća s dobivanjem informacija o jamstvu, obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Toro.

Dijelovi

Jamstvo za dijelove koji se moraju zamijeniti u okviru obveznog održavanja vrijedi do predviđenog trenutka zamjene tih dijelova. Jamstvo za dijelove koji su zamijenjeni pod ovim jamstvom vrijedi jednako kao izvorno jamstvo za proizvod i dijelovi postaju vlasništvo tvrtke Toro. Tvrtka Toro donosi konačnu odluku o tome hoće li popraviti dijelove ili sklopove ili ih zamijeniti. Toro može upotrebljavati obnovljene dijelove za popravke izvršene u okviru jamstva.

Jamstvo za akumulator dubokog ciklusa i litij-ionski akumulator

Akumulatori dubokog ciklusa i litij-ionski akumulatori imaju određen ukupni broj kilovat-sati koje mogu isporučiti tijekom svojeg vijeka trajanja. Tehnike rada, punjenja i održavanja mogu produžiti ili skratiti trajanje akumulatora. Kako se akumulatori u ovom proizvodu troše, količina korisnog rada između intervala punjenja polako će se smanjivati sve dok se akumulatori potpuno ne istroše. Vlasnik proizvoda odgovoran je za zamjenu istrošenih akumulatora uslijed normalnog trošenja. Napomena: (samo za litij-ionske akumulatore): Dodatne informacije potražite u jamstvu akumulatora.

Doživotno jamstvo za radilicu (samo model ProStripe 02657)

Model ProStripe opremljen Toro tarmom lamelom i BBC izravnom spojkom za noževe koja šteti radilicu (integrirani sklop Blade Brake Clutch (BBC) + tarne lamele) kao dijelom originalne opreme koju upotrebljava prvotni kupac u skladu s preporukama za upravljanje i održavanje pokriven je doživotnim jamstvom od iskrivljavanja radilice. Uređaji opremljeni podloškama protiv trenja, BBC jedinicama i drugim sličnim elementima nisu pokriveni doživotnim jamstvom za radilicu.

Održavanje o trošku vlasnika

Podešavanje motora, podmazivanje, čišćenje i poliranje, zamjena filtera i rashladne tekućine i izvršavanje preporučenog održavanja neki su od uobičajenih postupaka koje proizvodi tvrtke Toro zahtijevaju, a čije troškove snosi vlasnik.

Opći uvjeti

Prema ovom jamstvu isključivo imate pravo na popravke koje izvršavaju ovlašteni distributeri ili trgovci tvrtke Toro.

Tvrtka Toro ne preuzima odgovornost za neizravna, slučajna ili posljedična oštećenja povezana s upotrebom proizvoda tvrtke Toro koji su obuhvaćeni ovim jamstvom, uključujući sve troškove pribavljanja zamjenskih opreme ili servisiranje tijekom razumnog roka za popravljivanje kvara ili nekorištenje tijekom čekanja završetka popravaka pod ovim jamstvom. Nema nikakvog drugog izričitog jamstva osim dolje spomenutog jamstva sustava za kontrolu ispušnih plinova, ako je primjenjivo. Sva podrazumijevana jamstva o pogodnosti za tržište i prikladnosti za upotrebu ograničena su na trajanje ovog izričitog jamstva.

Neke države ne dozvoljavaju isključivanje slučajnih ili posljedičnih oštećenja ili ograničenje trajanja podrazumijevanih jamstava, stoga se prethodno navedena isključenja ne odnose nužno na vas. Ovo vam jamstvo pruža određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja se mogu razlikovati ovisno o državi.

Napomena o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova na vašem proizvodu može imati zasebno jamstvo koje zadovoljava uvjete koje su utvrdile američka Agencija za zaštitu okoliša (EPA) i/ili Kalifornijski odbor za zračne resurse (CARB). Prethodno navedena ograničenja sati ne odnose se na jamstvo sustava za kontrolu ispušnih plinova. Pogledajte izjavu o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova koju ste dobili s proizvodom ili u dokumentaciji proizvođača motora.